

Zeitschrift: Gazette / Oldtimer Club Saurer
Herausgeber: Oldtimer Club Saurer
Band: - (2001)
Heft: 41

Artikel: Museumsbesuch aus Australien
Autor: Hopf, Hans
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1037671>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

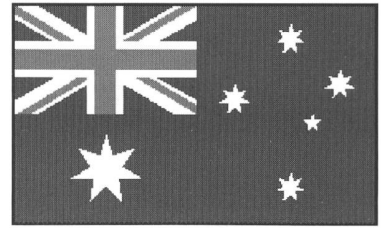
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Museumsbesuch aus Australien

Anfangs September erhielt ich einen Anruf eines mir unbekannten Herrn aus Australien. Trotz einiger Verständigungsprobleme wirkte der Herr mit der freundlichen Stimme auf Anhieb äusserst sympathisch.



Herr Reginald T. Jones aus Berwick stellte sich als Freund von Bill Ronald aus Packenham, Australien, vor, jenem stolzen Besitzer des in der Gazette Nr. 32 beschriebenen Kettenwagens. Bill Ronald hatte ihn gebeten, mich anlässlich seines Europa-Aufenthaltes aufzusuchen, um mir einige weitere interessante Unterlagen über das Fahrzeug und dessen Besitzerfamilie zu überbringen. Seine Mutter hat kürzlich ein Buch über die Chirnside Family geschrieben (eine damals sehr bekannte aus Schottland eingewanderte Farmer -und Transportdynastie), in dem auch der Saurer gebührend beschrieben wird.

Der Kettenwagen wurde speziell für den Warentransport zwischen Skipton und Ballarat zur Beförderung von Wolle eingesetzt. Auf dem Rückweg transportierte er Kohle und Güter für den öffentlichen Bedarf sowie Brennstoff für die damals bereits im Familienbesitz Carranbalac befindliche Kraftzentrale sowie Bier für die beiden in Skipton befindlichen Hotels. Ab und zu soll er die Strecke sogar zwei Mal pro Tag befahren haben. Die vormaligen Pferde- und Ochsentransporte benötigten dazu zwei Tage. Laut einem Zeitungsbericht in der „Weekly Times“ vom Februar 2000 wird dieser immer noch voll einsatzfähige Lastenzug gebührend beschrieben und gefeiert. In der beschriebenen Veranstaltung „Trucks in Action“ in Warragul zog der Saurer die Aufmerksamkeit des Publikums vor allen anderen Exponaten auf sich. Wie ich nun durch Reginald erfahren habe, stammen die Kabine, der Kippaufbau und der Anhänger von der Firma Coachbuilders Martin & King aus Melbourne. Ebenfalls wird erwähnt, dass der Saurer an einer Jubiläumsausstellung des Mack-Importeurs der Anziehungspunkt des Publikums war. (Saurer und Mack waren bekanntlich anfangs des letzten Jahrhunderts in den USA in der International Motor Company vereint.)

Am 19. September also besuchte mich Reginald zusammen mit seiner Begleiterin und es entstand sofort eine tolle Freundschaft. Der 85 Jahre alte Reginald schwärmte von diesem Fahrzeug. Ihm war bekannt, dass in Arbon ein Saurer-Museum besteht und er wünschte sich natürlich eine Besichtigung. Zufällig war gerade Mittwoch Nachmittag, somit konnte ich ihm diesen Wunsch gerne erfüllen und ihm das Museum zeigen. Reginald war hell begeistert davon und bedauerte, dass es so weit von Australien entfernt sei!

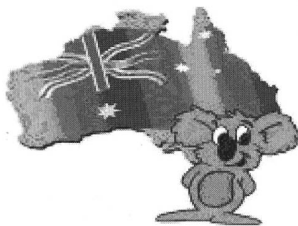
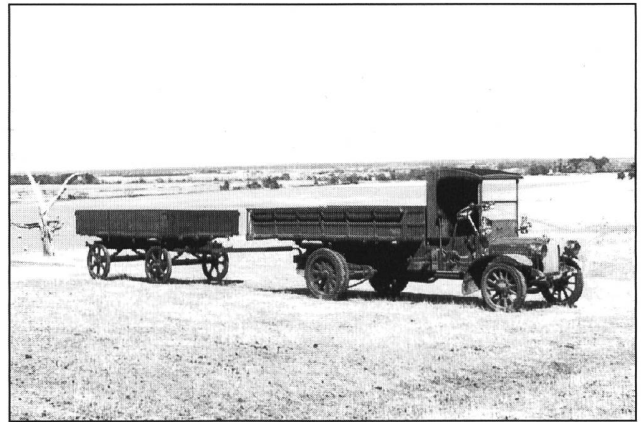
(Hans Hopf)



Hans Hopf mit seinem Gast im Museum



Ein Saurer in Australien!



Weekly Times vom Februar 2000



Ein Transport von Wolle von Skipton nach Ballarat, 56 Meilen! Eine ansehnliche Transportleistung für die damalige Zeit.



Marktplatz

Saurer Video

zu verkaufen

von den Treffen Aigle, Niederbipp und Taverne

Preis Fr. 35.-- / Stk.

Laufzeit gesamt: 200 Minuten

Aigle: 45 Minuten

Niederbipp: 120 Minuten

Taverne: 35 Minuten

Roland Wyss

Telefon 062 726 16 13

Geschäftszeit 078 816 00 60



Zu verkaufen

Revidiertes Servo-Getriebe für Saurer
275, 290 oder 310

Wurde von der Firma Saurer überholt
zum Preis von Fr. 6'700.--

heute abzugeben für Fr. 2'500.--

Bitte melden unter

Telefon 033 437 92 78

oder per e-mail: flying.family@bluewin.ch

Zu verkaufen

zu 5D-8 Gang Saurer Vorwählgetriebe

1 Vorwählschalter, neu, komplett

1 Auslöseschalter 24 V, ungebraucht

Schemen für Behebung von Störungen

Anfragen an:

Hans Hopf, Dorfstrasse 24, 9305 Berg SG

Telefon/Fax 071 455 15 01

